Организация Объединенных Наций A/73/974–S/2019/635

Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
6 August 2019
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят третья сессия
Пункт 34 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Семьдесят четвертый год

Идентичные письма Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 6 августа 2019 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить письмо министра иностранных дел Пакистана Махдума Шаха Мехмуда Куреши от 6 августа 2019 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности (см. приложение), в котором обращается внимание на действия Индии, направленные на закрепление незаконной оккупации Индией Джамму и Кашмира посредством отмены особого статуса этой оккупированной территории, что равносильно незаконной аннексии.

Прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности по пункту, озаглавленному «Индо-пакистанский вопрос».

(*Подпись*) Малиха **Лодхи**

19-13514 (R) 080819 080819

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 6 августа 2019 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Письмо министра иностранных дел Пакистана Махдума Шаха Мехмуда Куреши от 6 августа 2019 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Обращаюсь к Вам по чрезвычайно срочному вопросу в дополнение к моему предыдущему письму от 1 августа 2019 года, в котором я обратил Ваше внимание на планы Индии в оккупированном Индией Джамму и Кашмире и сообщил об обеспокоенности Пакистана в связи с попытками Индии увековечить свою незаконную оккупацию этой территории.

Еще одним грубым нарушением резолюций Совета Безопасности стала отмена правительством Индии 5 августа 2019 года статьи 370 Конституции Индии и положения 35A. Этот преднамеренный шаг не только направлен на закрепление незаконной оккупации Индией Джамму и Кашмира посредством отмены особого статуса оккупированной территории, но и, по сути, равносилен незаконной аннексии.

Как я подчеркнул в моем письме от 1 августа, отмене статьи 370 предшествовало масштабное осуществление на прошлой неделе в оккупированном Индией Джамму и Кашмире жестких мер безопасности, включая развертывание дополнительно 38 000 человек личного состава военизированных формирований (в результате чего численность дополнительно развернутых в последние месяцы сил достигла 180 000 человек), введение комендантского часа, заключение под домашний арест лидеров Кашмира и полное отключение связи. В целом, вокруг оккупированного Индией Джамму и Кашмира был создан «железный занавес» с целью реализации незаконных и противоправных действий, что является преднамеренным попранием международно-правовых норм. Эти действия вызвали у кашмирского населения глубокое чувство страха и отсутствия безопасности.

Индия пытается изменить демографический состав населения оккупированного Индией Джамму и Кашмира с явной целью негативно повлиять на плебисцит под эгидой Организации Объединенных Наций, проведение которого предусмотрено в соответствующих резолюциях Совета Безопасности в качестве официального обязательства перед народом Джамму и Кашмира и перед Пакистаном и Индией. Это является грубым нарушением резолюций Совета Безопасности и норм международного права.

С 1989 года погибло около 100 000 кашмирцев, более 22 000 женщин овдовели, 108 000 детей стали сиротами и более 12 000 женщин стали жертвами изнасилований со стороны военнослужащих индийских оккупационных сил в оккупированном Индией Джамму и Кашмире. Индия продолжает предпринимать усилия для того, чтобы отвлечь внимание международного сообщества от ухудшающегося положения в области прав человека и ухудшающейся гуманитарной ситуации в оккупированном Индией Джамму и Кашмире путем эскалации напряженности вдоль линии контроля и временной демаркационной линии, в

том числе вследствие недавнего применения кассетных боеприпасов против гражданских лиц. Эти действия Индии представляют собой серьезную угрозу и дестабилизируют и без того напряженную обстановку в Южной Азии.

Спор вокруг Джамму и Кашмира по-прежнему является международно признанным спором, значащимся в повестке дня Совета. В ряде соответствующих резолюций Совета Безопасности говорится, что окончательное решение вопроса о дальнейшей судьбе Джамму и Кашмира будет вынесено в соответствии с волей народа, выявленной демократическим путем посредством проведения свободного и беспристрастного плебисцита под эгидой Организации Объединенных Наций.

В соответствии с резолюцией 38 (1948) Совета, в которой содержится призыв к Индии и Пакистану «сообщать немедленно Совету о любом существенном изменении в положении, которое произойдет или может, по мнению какой-либо из сторон, произойти в период времени, когда вопрос находится на рассмотрении Совета, и консультироваться с Советом по этому вопросу», я хочу обратить Ваше внимание на эти действия Индии. Совет несет ответственность за обеспечение того, чтобы суть и дух его резолюций не нарушались какой-либо из сторон в споре.

Пакистан осуждает и отвергает эти незаконные действия, включая попытки Индии преднамеренно подорвать международно признанный спорный статус Джамму и Кашмира и отказать кашмирскому народу в неотъемлемом праве на самоопределение, подтвержденном международным правом и резолюциями Совета Безопасности.

Как это предусмотрено в резолюциях Совета, Пакистан по-прежнему готов провести справедливый, свободный и транспарентный плебисцит под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы выяснить пожелания кашмирского народа. Мир и развитие более 1,5 миллиарда людей в Южной Азии продолжают оставаться заложником непримиримой позиции Индии. Пакистан будет и впредь оказывать политическую, дипломатическую и моральную поддержку законной борьбе коренного населения Кашмира за реализацию права на самоопределение, предоставленного ему Советом.

С учетом серьезности ситуации, складывающейся в результате действий Индии, которые представляют собой преднамеренное нарушение резолюций Совета и чреваты серьезными последствиями для мира и безопасности в Южной Азии, я настоятельно призываю Вас довести эти события до сведения Совета. Совет несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, а также за обеспечение полного соблюдения его резолюций. Кроме того, я призываю Вас и Совет принять все необходимые меры, предусмотренные в Уставе Организации Объединенных Наций, чтобы побудить Индию вернуться к полному соблюдению соответствующих резолюций Совета посредством отмены всех действий, препятствующих урегулированию спора вокруг Джамму и Кашмира.

(*Подпись*) Махдум Шах Мехмуд **Кураши**